

03.05.2005

M

Riina Iher

KONTROLLITUD

## MAJANDUSAASTA ARUANNE

### OY INTERNATIONAL PAINT (FINLAND) AB EESTI FILIAAL

Majandusaasta algus:  
Majandusaasta lõpp:

1. jaanuar 2004.a.  
31. detsember 2004.a.

Registrikood:

10201805

Aadress:

Kopli 103  
11712, Tallinn  
Eesti Vabariik

Telefon:  
Faks:

+372 6 102 011  
+372 6 102 012

E-mail:  
Interneti kodulehekül:

Leena.Lamminen@VTA.AkzoNobel.com  
www.internationalpaint.com

Põhitegevused:

- tehnilise toe ja marketingi-teenuste osutamine  
emaettevõttele.

03.05.2005

OY INTERNATIONAL PAINT (FINLAND) AB EESTI FILIAAL  
Majandusaasta aruanne 2004

**SISUKORD**

|                                                             |    |
|-------------------------------------------------------------|----|
| JUHATUSE TEGEVUSARUANNE .....                               | 2  |
| RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE .....                          | 3  |
| KASUMIARUANNE .....                                         | 3  |
| BILANSS .....                                               | 4  |
| RAHAVOOGUDE ARUANNE .....                                   | 5  |
| LISAD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE .....                  | 6  |
| Lisa 1 Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused ..... | 6  |
| Lisa 2 Kulud .....                                          | 6  |
| Lisa 3 Ettemaksed .....                                     | 7  |
| Lisa 4 Muud lühiajalised võlad .....                        | 7  |
| Lisa 5 Viitvõlad .....                                      | 7  |
| JUHATUSE KINNITUS RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE .....      | 9  |
| JUHATUSE JA NÕUKOGU ALLKIRJAD 2004 MAJANDUSAASTA ARUANDELE. | 10 |



Mark Andrew Allen  
Juhatuse liige

03.05.2005

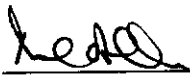
OY INTERNATIONAL PAINT (FINLAND) AB EESTI FILIAAL  
Majandusaasta aruanne 2004

**JUHATUSE TEGEVUSARUANNE**

OY International Paint (Finland) Ab Eesti Filiaali peamiseks tegevusalaks on maalrivärvide ja nendega seotud toodete valmistamine ja müük.

OY International Paint (Finland) Ab Eesti Filiaali emaettevõtteks on OY International Paint (Finland) Ab, mis on registreeritud Soomes.

Ettevõttes töötab 2 töötajat, kulutused tööjõule olid 2004 aastal 475 355 krooni. Juhatuse liikmetele 2004 aastal palka ei makstud.



Mark Andrew Allen  
Juhatuse liige



Mark Andrew Allen  
Juhatuse liige

OY INTERNATIONAL PAINT (FINLAND) AB EESTI FILIAAL  
Majandusaasta aruanne 2004

Tallinna Linnakohus  
Registriosakond  
SISSE TULNUD  
03.05.2005

**RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE**

**KASUMIARUANNE**

|                                 | 2004. a           | 2003. a         | Lisad |
|---------------------------------|-------------------|-----------------|-------|
| Muud tegevuskulud               | 678 563           | 495 733         | 2     |
| Tööjõukulud                     | 475 355           | 318 054         | 2     |
| Muud ärikulud                   | 0                 | 2 567           | 2     |
| <b>Ärikahjum</b>                | <b>-1 153 918</b> | <b>-816 354</b> |       |
| Finantstulud ja -kulud          | 207               | 30              | 2     |
| <b>Aruandeaasta puhaskahjum</b> | <b>-1 153 711</b> | <b>-816 324</b> |       |



Mark Andrew Allen  
Juhatuse liige

03.05.2005

OY INTERNATIONAL PAINT (FINLAND) AB EESTI FILIAAL  
Majandusaasta aruanne 2004

## BILANSS

|                                       | 31.12.2004. a     | 31.12.2003. a     | Lisad |
|---------------------------------------|-------------------|-------------------|-------|
| <b>VARAD</b>                          |                   |                   |       |
| <b>Käibevara</b>                      |                   |                   |       |
| Raha ja pangakontod                   | 681               | 30 453            |       |
| Muud nõuded                           | 2 634             | 3 000             |       |
| Ettemaksed                            | 66 903            | 16 531            | 3     |
| <b>Käibevara kokku</b>                | <b>70 218</b>     | <b>49 984</b>     |       |
| <b>VARAD KOKKU</b>                    | <b>70 218</b>     | <b>49 984</b>     |       |
| <b>KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL</b>       |                   |                   |       |
| <b>Kohustused</b>                     |                   |                   |       |
| <i>Lühiajalised kohustused</i>        |                   |                   |       |
| Võlad emaettevõttele                  | 5 489 465         | 4 341 594         | 4     |
| Võlad tarnijatele                     | 17 896            | 0                 |       |
| Viitvõlad                             | 45 224            | 37 046            | 5     |
| <i>Lühiajalised kohustused kokku</i>  | <i>5 552 585</i>  | <i>4 378 640</i>  |       |
| <b>Kohustused kokku</b>               | <b>5 552 585</b>  | <b>4 378 640</b>  |       |
| <b>Omakapital</b>                     |                   |                   |       |
| Eelmiste perioodide jaotamata kahjum  | -4 328 656        | -3 512 332        |       |
| Aruandeaasta kahjum                   | -1 153 711        | -816 324          |       |
| <b>Omakapital kokku</b>               | <b>-5 482 367</b> | <b>-4 328 656</b> |       |
| <b>KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU</b> | <b>70 218</b>     | <b>49 984</b>     |       |



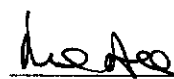
Mark Andrew Allen  
Juhatuse liige

03.05.2005

OY INTERNATIONAL PAINT (FINLAND) AB EESTI FILIAAL  
Majandusaasta aruanne 2004

**RAHAVOOGUDE ARUANNE**

|                                                       | 2004. a           | 2003. a         | Lisad |
|-------------------------------------------------------|-------------------|-----------------|-------|
| <b>Rahavood äritegevusest</b>                         |                   |                 |       |
| Ärikahjum                                             | -1 153 711        | -816 324        | 2     |
| Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus     | -50 006           | 3 177           | 3     |
| Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus | 26 074            | 7 969           | 5     |
| <b>Rahavood äritegevusest kokku</b>                   | <b>-1 177 643</b> | <b>-805 178</b> |       |
| <b>Rahavood finantseerimistegevusest</b>              |                   |                 |       |
| Saadud laenud                                         | 1 147 871         | 795 919         | 4     |
| <b>Rahavood finantseerimistegevusest kokku</b>        | <b>1 147 871</b>  | <b>795 919</b>  |       |
| <b>RAHAVOOD KOKKU</b>                                 |                   | <b>-9 259</b>   |       |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses            | 30 453            | 39 712          |       |
| Raha ja raha ekvivalentide muutus                     | -29 772           | -9 259          |       |
| <b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus</b>       | <b>681</b>        | <b>30 453</b>   |       |

  
Mark Andrew Allen  
Juhatuse liige

03.05.2005

OY INTERNATIONAL PAINT (FINLAND) AB EESTI FILIAAL  
Majandusaasta aruanne 2004

## LISAD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE

### Lisa I Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused

OY INTERNATIONAL PAINT (FINLAND) AB EESTI FILIAALI raamatupidamise aastaaruanne on koostatud vastavalt Eesti heale raamatupidamistavale ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi, v.a. juhtudel, kui arvestuspõhimõtetes alljärgnevalt on kirjeldatud teisiti. Eesti hea raamatupidamistava on rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded kehtestatakse Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

OY INTERNATIONAL PAINT (FINLAND) AB EESTI FILIAAL kuulub Soome firmale OY INTERNATIONAL PAINT (FINLAND) AB, kes koostab konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande.

Järgnevalt on välja toodud peamised arvestuspõhimõtted ja hindamisalused.

#### *Välisvaluuta arvestus*

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel võetakse aluseks tehingu toimumise päeval ametlikult kehtivad Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud rahalised varad ja kohustused hinnatakse bilansipäeva seisuga ümber Eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtiva Eesti Panga valuutakursside alusel.

Ümberhindamise tulemusena saadud kursikasumid ja -kahjumid kajastatakse aruandeperioodi kasumiaruandes, kusjuures ärituludes ja -kuludes kajastatakse valuutakursi kasumid ja kahjumid, mis on seotud tarnijate ja ostjate arveldustega, muud valuutakursist tulenevad erinevused kajastatakse aga finantstuludes ja -kuludes.

  
Mark Andrew Allen  
Juhatuse liige

03.05.2005

OY INTERNATIONAL PAINT (FINLAND) AB EESTI FILIAAL  
Majandusaasta aruanne 2004

**Lisa 2**

**Muud tegevuskulud**

|                                | 2004. a        | 2003. a        |
|--------------------------------|----------------|----------------|
| Telefonikulud                  | 74 704         | 60 671         |
| Autoliising                    | 150 624        | 122 937        |
| Rendikulu                      | 20 161         | 20 954         |
| Komandeeringukulud             | 148 906        | 58 211         |
| Konsultatsioonikulud           | 53 424         | 53 822         |
| Muud kulud                     | 230 537        | 182 615        |
| <b>Muud tegevuskulud kokku</b> | <b>678 356</b> | <b>499 210</b> |

**Tööjõukulud**

|                          | 2004. a        | 2003. a        |
|--------------------------|----------------|----------------|
| Palgakulu                | 344 416        | 229 088        |
| Sotsiaalmaksud           | 130 939        | 88 026         |
| <b>Tööjõukulud kokku</b> | <b>475 355</b> | <b>317 114</b> |

**Lisa 3 Ettemaksed**

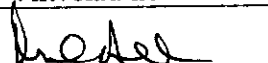
|                                         | 31.12.2004. a | 31.12.2003. a |
|-----------------------------------------|---------------|---------------|
| Käibemaks                               | 44 399        | 0             |
| Sotsiaalmaks                            | 454           | 0             |
| Töötuskindlustusmaksed                  | 210           | 0             |
| Üksikisiku tulumaks                     | 3 183         | 0             |
| Ettevõtte tulumaks                      | 1 015         | 0             |
| Kogumispensionimaksed                   | 281           | 0             |
| Maksude ettemaksed ja tagasinõude kokku | 49 542        | 0             |
| Tulevaste perioodide kulud              | 17 361        | 16 531        |
| <b>Ettemaksed kokku</b>                 | <b>66 903</b> | <b>16 531</b> |

**Lisa 4 Muud lühiajalised võlad**

|                                      | 31.12.2004. a    | 31.12.2003. a    |
|--------------------------------------|------------------|------------------|
| Võlad emattevõtjale                  | 5 489 465        | 4 341 594        |
| <b>Muud lühiajalised võlad kokku</b> | <b>5 489 465</b> | <b>4 341 594</b> |

**Lisa 5 Viitvõlad**

|                        | 31.12.2004. a | 31.12.2003. a |
|------------------------|---------------|---------------|
| Võlad töövõtjatele     | 45 224        | 37 046        |
| <b>Viitvõlad kokku</b> | <b>45 224</b> | <b>37 046</b> |

  
Mark Andrew Allen  
Juhatuse liige

OY INTERNATIONAL PAINT (FINLAND) AB EESTI FILIAAL  
Majandusaasta aruanne 2004

Lisa 6

*Saldod seotud osapooltega:*

Lühiajalised võlad emaettevõtjale  
OY International Paint (Finland) AB

Kokku

31.12.2004.

5 489 465

5 489 465

31.12.2003.

4 341 594

4 341 594



Mark Andrew Allen  
Juhatuse liige

03.05.2005

OY INTERNATIONAL PAINT (FINLAND) AB EESTI FILIAAL  
Majandusaasta aruanne 2004

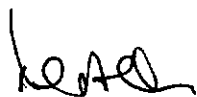
## JUHATUSE KINNITUS RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE

Käesolevaga deklareerime oma vastutust lehekülgedel 4 kuni 8 esitatud raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ja kinnitame, et:

1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga,

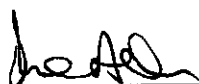
raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt OY INTERNATIONAL PAINT (FINLAND) AB EESTI FILIAALI finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid,

2. OY INTERNATIONAL PAINT (FINLAND) AB EESTI FILIAAL on jätkuvalt tegutsev ettevõtte.



Mark Andrew Allen  
Juhatuses liige

01. märts 2005. a



Mark Andrew Allen  
Juhatuses liige

OY INTERNATIONAL PAINT (FINLAND) AB EESTI FILIAAL  
Majandusaasta aruanne 2004

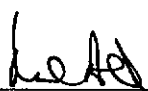
03.05.2005

**JUHATUSE ALLKIRJAD 2004 MAJANDUSAASTA ARUANDELE**

OY INTERNATIONAL PAINT (FINLAND) AB EESTI FILIAAL 2004 majandusaasta aruande  
allkirjastamine 10. märtsil 2005:



Mark Andrew Allen  
Juhatuse liige



Mark Andrew Allen  
Juhatuse liige